



## 還福

舊曆十月十四，日時頭个吉時，宮項个爐主、副爐主、福首這兜會去撈歸莊項个伯公請到宮項起个神壇共下，完天神福。爐主、福首、還福、打新燈个人，都愛準備紅板、新丁板撈牲儀。戌時過，爐主、副爐主撈各鄰个福首——有共阿公婆个叔公太、息仔，也有同年、叔伯，四、五世輩人帶等六、七代人，共下跔拜、誦經，感謝天公个保護。功德做過，再來跌筊仔，看哪條名仔跌盡多聖筊，就係來年个爐主。包尾燒長錢、燒金、打紙炮仔，到子時圓滿。

十五个日時頭，愛請伯公轉去，當晝宮項還有「平安福」好食。雞盤、炒肉、封肉、羊肉、鹹菜豬肚湯，分人食到會尋尾个客家菜，毋過出一籠看起來白淨白淨、頂項就幾絲仔豬肉絲、香菇絲个糯飯，分大家異看毋起。

「喲！這糯飯！毋好看佢白淨白淨，像粽仔樣仔、還軟韌、還香、還有味緒唷！」底下墊个板仔紙也係枸薑葉，分人想著阿姆綑个粽仔，食到偃目汁強強會跌出來。

「若媽媽噢，逐擺綑粽仔，就講『愛分吾珠帶去臺北食！』毋知正經有拿分你抑無？」鳳英姑補一銃，害偃目汁全全忍毋核了。

「有啊！媽講『燒素冷粽』，粽仔冷了也盡軟韌好食，佢也有買一隻電鑊仔分偃蒸燒來食啦！」對十五六歲仔出外讀書到做人心白，年年阿姆个粽仔也毋識跌忒。

「看起來單純，毋過盡有味緒！」係偃盡熟識个味緒，像偃熟識个客家菜，也係爺哀對偃个惜。爺哀係喊得應个神明——驚偃梛、驚偃寒，無日無夜撈偃俚保護守顧，分偃盡單純又醺个幸福。「平安就係福！」年年偃俚有滿滿對天公守顧个感謝；日日偃俚也愛記得屋下喊得應个爺哀。「守顧自家、有孝爺哀」，也係偃對爺哀現時就做得到个「還福」。

作者：彭瑞珠

### ☆詞彙學習☆

- 【福首】fug` su`：各鄰里祈福的代表。      【板仔紙】ban` e` zii`：墊在板類食品下方的墊片，材料為月桃葉、竹葉等，或為紙製、塑膠製。
- 【打新燈】da` xin` den`：家族男丁出生或娶新娘時，在燈樑(丁樑)上掛新燈。      【強強】kiong` kiong`：快要、差點就要……。
- 【跔拜】ten` bai`：作法會時，跟著法師一起向神明跪拜。      【電鑊仔】tien vog e`：電鍋。
- 【長錢】cong` qien`：篙錢，拜天公用的黃色長條狀紙錢。

### ☆文法學習☆

【還】han`：真是……。作程度副詞用，後接形容詞。

例1：該隻細人仔還乖喔！（那個小孩好乖喔！）

例2：你煮个菜還好食喔！（你煮的菜好好吃喔！）